

# INFORMAZIONI UTILI

# VACANZA STUDIO

## CAPE TOWN 2023

*Gentili genitori,  
in preparazione alla partenza dei vostri figli per l'ormai prossima vacanza studio a Cape Town,  
vi invitiamo a prestare attenzione alle indicazioni contenute nel presente documento.*

*Anche se non si tratta della prima esperienza di vacanza studio,  
vi raccomandiamo di condividerne la lettura con i vostri ragazzi prestando particolare attenzione ai  
**documenti necessari** per prendere parte alla vacanza, alla preparazione del **bagaglio**,  
o altre **specifiche disposizioni** proprie del Paese di destinazione e/o delle strutture di soggiorno  
e alle **norme di comportamento**.*

*inter•studioviaggi ha dedicato la massima cura alla programmazione della vacanza studio  
collaborando con partner di assoluta professionalità, per la gestione del centro studi in Sud Africa  
presso il quale soggiorneranno i vostri ragazzi.*

*Vi ringraziamo per averci scelto e restiamo a vostra disposizione per ogni necessità.*

*Il team Vacanze Studio di inter•studioviaggi*



**Quando troverai questa icona, presta la massima attenzione!**

## PARTENZA

Presentatevi puntuali all'incontro per la partenza, come indicato sul foglio notizie. Un nostro incaricato provvederà a consegnare uno zainetto e le etichette bagaglio da applicare sia al bagaglio da stiva che al bagaglio a mano.

**Tenete a portata di mano il passaporto per il controllo doganale.**



**Per gli studenti INPS:** In conformità a quanto richiesto da INPS (art. 8 del bando) vi ricordiamo che è necessario **conservare tutti i biglietti/carte d'imbarco** (treno, volo nazionale/internazionale, andata e ritorno) che **dovranno essere caricati entro il 9 settembre 2023 nella propria area MyInps per non perdere il beneficio.**

## DOCUMENTI DI VIAGGIO

**Per i minori di 14 anni** è necessaria una dichiarazione di accompagnamento da sottoscrivere in questura. Per maggiori informazioni: <https://www.poliziadistato.it/articolo/191>

Si raccomanda a tutti di consultare il sito della Polizia di Stato ([www.poliziadistato.it](http://www.poliziadistato.it)) o rivolgersi alla Questura locale per verificare la validità del proprio documento di espatrio in caso di modifiche intervenute dopo la trasmissione del presente promemoria e di informare preventivamente il Consolato di eventuali soggiorni studio di minori, registrando sempre la loro presenza sul portale Dove Siamo Nel Mondo

Per i partecipanti di **nazionalità italiana** è sufficiente essere in possesso di **passaporto individuale con validità residua di almeno 30 giorni e almeno 2 pagine libere.**

Ai partecipanti di **nazionalità non italiana** raccomandiamo inoltre di visitare il [Sito ambasciata Sud Africa in Italia](#) per verificare la necessità di eventuali visti.

### NORME DI CARATTERE SANITARIO

Allo stato attuale non sono previste limitazioni di carattere sanitario e non sono richieste vaccinazioni obbligatorie per l'ingresso nella Repubblica Sudafricana. **Per eventuali variazioni dell'ultim'ora consulta anche il sito [www.viaggiareassicuri.it](http://www.viaggiareassicuri.it) e attieniti scrupolosamente ad eventuali prescrizioni.**

## BAGAGLI

I limiti di franchigia del bagaglio variano a seconda della compagnia aerea.

È consentito portare a bordo un solo bagaglio a mano che rispetti le dimensioni riportate nella tabella sottostante (compreso ruote, tasche e maniglie).

| SIGLA COMPAGNIA | COMPAGNIA  | PESO MAX BAGAGLIO DA STIVA | PESO/DIMENSIONI MAX BAGAGLIO A MANO |
|-----------------|------------|----------------------------|-------------------------------------|
| <b>AC</b>       | AIR CANADA | 23 kg                      | 55x40x23 cm                         |

|           |                   |       |  |
|-----------|-------------------|-------|--|
| <b>AF</b> | AIR FRANCE        | 23 kg | 12 kg  |
| <b>AZ</b> | ITA               | 23 kg | 8 kg   |
| <b>BA</b> | BRITISH AIRWAYS   | 23 kg | 10 kg  |
| <b>EI</b> | AER LINGUS        | 20 kg | 10 kg  |
| <b>EK</b> | EMIRATES          | 23 kg | 7 kg   |
| <b>FR</b> | RYANAIR           | 20 kg | 40x20x25 cm piccola borsa o zaino – NO TROLLEY |
| <b>IB</b> | IBERIA            | 23 kg | 10 kg  |
| <b>KL</b> | KLM               | 23 kg | 12 kg  |
| <b>KM</b> | AIR MALTA         | 23 kg | 10 kg  |
| <b>LH</b> | LUFTHANSA         | 23 kg | 8 kg   |
| <b>LS</b> | JET2              | 22 kg | 10 kg  |
| <b>LX</b> | SWISSAIR          | 23 kg | 8 kg   |
| <b>OS</b> | AUSTRIAN AIRLINES | 23 kg | 8 kg   |
| <b>SN</b> | BRUSSELS AIRLINES | 23 kg | 8 kg   |
| <b>U2</b> | EASY JET          | 23 kg | 45x36x20 cm piccola borsa o zaino – NO TROLLEY |
| <b>V7</b> | VOLOTEA           | 20 kg | 10 kg  |
| <b>VY</b> | VUELING           | 25 kg | 40x20x30 cm piccola borsa o zaino – NO TROLLEY |
| <b>UX</b> | AIR EUROPA        | 23 kg | 10 kg 55x35x25 cm                              |



Se nel tuo viaggio sono presenti due compagnie aeree, il peso massimo consentito sarà quello della compagnia con la franchigia più bassa.

Vi invitiamo ad attenervi a queste indicazioni e limiti onde evitare spiacevoli sorprese di sovrapprezzo per eccesso di bagaglio (in tal caso le tariffe variano da compagnia a compagnia).

**BAGAGLIO A MANO** – È consentito portare a bordo un solo bagaglio a mano delle misure sopra indicate (comprenditive di ruote, tasche e maniglie).

Consigliamo di mettere nel bagaglio a mano un cambio e articoli di prima necessità onde evitare disagi in caso di ritardi nella consegna del bagaglio da stiva.

È possibile trasportare **liquidi** all'interno del bagaglio a mano, rispettando le seguenti limitazioni:



## ABBIGLIAMENTO CONSIGLIATO

Come vestirsi in estate a Cape Town? La parola d'ordine è vestirsi a strati. Proprio perché il meteo è imprevedibile e può passare da una temperatura di 25 gradi a quella di 10 in una giornata, siate pronti portando un abbigliamento adatto ad escursioni termiche e cambi di temperatura. Non dimenticate di portare con voi le ciabatte di gomma per la doccia e almeno un vostro asciugamano personale, anche se normalmente forniti dalla scuola, un telo mare e una borraccia. Vi suggeriamo di non portare capi ed oggetti di valore, per evitare di smarrirli. In ogni caso, abbiate molta cura. Non lasciate macchine fotografiche, cellulari ecc. incustoditi ma teneteli chiusi a chiave in valigia quando non li utilizzate.

## SPESE PERSONALI

Regolatevi secondo la durata del soggiorno e in funzione delle abitudini personali, come per una normale vacanza e tenendo conto di ciò che è già compreso nel programma. Gli extra potranno essere: attività facoltative (eventuali visite, escursioni e ingressi non previsti dal programma), mezzi di trasporto nel centro prescelto, eventuali pasti, telefonate, souvenir, ecc.

## VALUTE

La valuta utilizzata in Sudafrica è il rand . Sono disponibili monete da 10 c, 20 c, 50 c, R 1, R 5 e banconote in tagli da R 10, R 50, R 100 e R 200 (con il volto di Nelson Mandela). Le principali carte di credito sono accettate ovunque, tuttavia è consigliabile disporre sempre di contanti (compresi i tagli piccoli) quando si fanno acquisti in piccoli negozi o quando si visitano villaggi e aree rurali.

## TELEFONO

Per utilizzare il vostro cellulare fuori dall'area europea vi consigliamo di attivare un apposito piano o munirvi di una SIM internazionale per ricevere le chiamate senza nessun addebito e chiamare ed inviare messaggi a tariffe più convenienti evitando le spese di roaming internazionale.

## FUSI ORARI

Cape Town ha lo stesso orario dell'Italia.

## VOLTAGGIO

A Cape Town il voltaggio è di 220/230V.

È consigliabile munirsi di adattatori per l'uso di apparecchi elettrici con spine italiane.

# ASSISTENZA INTER•STUDIOVIAGGI

Il nostro staff, dagli uffici di Milano, è sempre a disposizione per fornirti informazioni e consigli sul tuo viaggio e soggiorno.

I nostri operatori sono a vostra disposizione: lunedì – venerdì, 9:00 – 13:00 / 14:00 – 18:00

### per studenti **VACANZE STUDIO**

tel. 02 69336450 – [vs@interstudioviaggi.it](mailto:vs@interstudioviaggi.it)

### per studenti **Estate INPSieme**

tel. 02 69336361 – [studenti.inps@interstudioviaggi.it](mailto:studenti.inps@interstudioviaggi.it)

## **ASSICURAZIONI**

inter•studioviaggi ha previsto la stipula delle polizze necessarie a garantire la più completa assistenza assicurativa ai propri passeggeri per ogni eventuale infortunio, danno o disservizio subito dai minori dal momento in cui saranno affidati al proprio personale e fino al momento in cui gli stessi saranno riconsegnati alle famiglie.

I dettagli delle coperture assicurative, gli estremi della polizza individuale e le modalità di accesso al servizio di assistenza sono contenuti nella documentazione presente nella tua area riservata inter•studioviaggi

## **TUTELA DEI MINORI E TRATTAMENTO DELLE EMERGENZE**

La sicurezza e il benessere dei partecipanti alle Vacanze studio sono un'assoluta priorità per inter•studioviaggi e i suoi partner. In conformità con quanto disposto in materia di protezione dei minori gli studenti sono tenuti alla partecipazione a tutte le attività programmate – didattiche, sociali, sportive e ricreative – sia durante il giorno che alla sera, attenendosi agli orari previsti dal programma e non sono autorizzati ad allontanarsi dal centro studi se non con l'accompagnatore o un membro adulto della famiglia ospitante. Durante le ore di lezione la supervisione dei minori è affidata ai docenti madrelingua; durante tutte le altre attività agli accompagnatori e allo staff locale.

In caso di problemi di salute inter•studioviaggi e/o i suoi partner si metteranno in contatto con la famiglia di origine del partecipante prima di mettere in atto qualsiasi trattamento sanitario. Resta inteso che, solo in caso di non rintracciabilità dei genitori o di chi esercita la potestà genitoriale, verranno attivati eventuali trattamenti di emergenza che il personale medico interpellato dovesse ritenere urgenti agendo 'in loco parentis' nel miglior interesse del partecipante stesso.



## POCHE, MA INDEROGABILI, NORME DA SEGUIRE

Iscrivendovi ad una vacanza studio i vostri genitori, o voi se maggiorenni, hanno sottoscritto **l'impegno al rispetto delle regole previste** per il buon successo del programma e soprattutto per garantire la sicurezza di tutti i partecipanti.

Contiamo sulla vostra collaborazione e siamo certi che non sarà necessario mettere in atto misure disciplinari che potrebbero anche comportare pesanti oneri a carico dei vostri genitori.

- Le vacanze studio estive sono programmi di gruppo che prevedono la presenza di un accompagnatore in partenza dall'Italia; **il capogruppo cui siete stati affidati è garante del buon andamento del vostro soggiorno e le sue disposizioni dovranno in ogni caso essere rispettate anche se siete già maggiorenni.**
- Frequentare le **lezioni con puntualità** è obbligatorio; è **vietato l'uso dei cellulari in classe** e assentarsi senza validi motivi.
- Il direttore del centro studi vi comunicherà il calendario e gli orari della programmazione giornaliera e settimanale. Viene richiesto il **massimo rispetto degli orari per tutte le attività** come per la conclusione delle stesse e il riposo notturno nel rispetto degli altri ospiti del campus e della comunità locale.
- Per qualsiasi evenienza **portate sempre con voi la "student card" con nome, indirizzo e numero telefonico del college** che vi verrà consegnata all'arrivo. In caso di emergenza potrebbe rivelarsi di estrema utilità semplificando le comunicazioni anche se avete qualche difficoltà con la lingua.
- **Quando attraversate la strada usate sempre le strisce pedonali.**
- Vi raccomandiamo di prestare la massima attenzione ai divieti di fumo. **In campus è sempre vietato fumare, sia all'interno che all'esterno**, salvo che non sia prevista un'area appositamente designata allo scopo.
- La **detenzione** o il **consumo di alcolici** o di qualsiasi tipo di **droga** o **arma** sono categoricamente **vietati e comportano l'immediata espulsione dal Paese** e il rimpatrio a spese del partecipante.
- I **furti**, anche di piccola entità, non sono un gioco ma **un reato punibile con multe salatissime e anche l'arresto.**
- **Imbrattare** o gettare rifiuti fuori dagli appositi contenitori, **causare danni intenzionali a cose e persone, manomettere le apparecchiature di sicurezza** (estintori, allarmi), etc sono reati **puniti con il pagamento immediato di multe secondo** quanto previsto dalle singole strutture ospitanti.
- **No al Bullismo!** L'incontro con persone di cultura e tradizioni diverse è una preziosa occasione di crescita da non perdere. **Non sarà tollerata alcuna mancanza di rispetto, comportamento antisociale, atto di violenza fisica o verbale nei confronti del personale, dei compagni di corso né di chiunque altro** incontrerete durante la vostra esperienza all'estero.
- **Uno studente che** a insindacabile giudizio del capogruppo o del direttore locale **si comporti in modo scorretto** o sia di pregiudizio al buon andamento del soggiorno **verrà allontanato dal centro studi e rimpatriato a proprie spese**

## IL PROGRAMMA

**Workshop 17 è un centro creativo, con vista spettacolare sulla Table Mountain**, in cui si trovano spazi multifunzionali adibiti ad uffici, sale riunioni classi e anche aree ricreative e relax. E' una struttura con **aule moderne e molti servizi**.

L'alloggio è previsto presso il **Kloof Street Hotel 4\*** a pochi minuti a piedi dalla scuola, in una zona tranquilla, ricca di boutique, gallerie d'arte e uffici. La sistemazione è prevista in **camere doppie, con aria condizionata e bagno privato**, asciugacapelli, cassetta di sicurezza, TV satellitare, frigo bar. A disposizione inoltre una piscina e il ristorante.

**Trattamento di pensione completa** in hotel o nei ristoranti che saranno previsti durante tutto il soggiorno.

**Wi-Fi gratuito in hotel e a scuola.**

**E' SEVERAMENTE VIETATO FUMARE AL DI FUORI DELLE AREE RISERVATE.**

## IL CORSO DI LINGUA:

- **Corso di lingua di 30 ore complessive di lezione**
- **Classi composte da massimo 15 studenti**
- Insegnanti qualificati e livelli dal principiante all'avanzato
- Materiale scolastico
- **Certificato finale**
- Report settimanale sull'andamento dello studente
- **Test d'ingresso online prima della partenza**
- **Final Diploma Ceremony**
- **Staff ed assistenza in loco**
- Intenso programma di **visite ed attività serali** in città

## LE ESCURSIONI

### 7 ESCURSIONI DI INTERA GIORNATA +5 DI MEZZA GIORNATA

Le visite comprenderanno:

- **Peninsula Tour con Chapman's Peak**, Cape Point Nature Reserve, Capo di Buona Speranza e alcuni piccoli sobborghi come Kalk Bay, Simonstown, Hout Bay e Boulders Beach la famosa spiaggia abitata dai pinguini
- **City storytelling Walk** con un concerto di musica africana alla scoperta delle radici indigene e coloniali
- **Table Mountain** dall'alto della quale poter avere una prospettiva unica sulla città sia geograficamente che storicamente
- **Robben Island**, l'isola nella cui prigione fu rinchiuso Nelson Mandela per 18 anni
- **Crociera sui canali** che conducono da Victoria a Waterfront e Signal Hill per un tramonto spettacolare sulla città
- **Clifton Beach o Camps Bay Beach** per una giornata di sport e divertimento

- **Zeitz Moca Museum of Contemporary African Art e Art Jamming Studio** per fare una originalissima esperienza creativa
- **Aquila Game Reserve** dove con un po' di fortuna si vedranno leoni, leopardi, rinoceronti, elefanti e bufali nel loro ambiente naturale
- **District Six Museum** che, attraverso i suoi murales e opere artistiche, celebra la capacità di ripresa dopo all'apartheid
- **Odysseo Aquarium** dove vedere le tantissime specie dall'Oceano Indiano e Atlantico
- **Guguletu** dove prendere parte ad una speciale esperienza teatrale e ad un tipico barbecue sudafricano
- **Videogames Safari** nel centro commerciale più grande di Cape Town

Tutte le escursioni saranno svolte con AUTOBUS PRIVATI, con staff e guide turistiche dedicate.

## LE ATTIVITÀ

Tutti i soggiorni prevedono un ricco programma di attività di gruppo con accompagnatore. Il divertimento è uno degli ingredienti fondamentali di una vacanza studio. In qualunque località risiederai non avrai che l'imbarazzo della scelta; in base alle strutture disponibili nel college e alle caratteristiche della località ospitante viene predisposto un programma settimanale ricco ed entusiasmante con un fitto calendario di uscite ed escursioni, che ti darà la possibilità di visitare musei, parchi, edifici storici e, perché no, dedicarti ad un po' di shopping. Tutte le attività sono sempre seguite e monitorate dai nostri animatori madrelingua e dagli accompagnatori italiani. <sup>1</sup>

Ultimo aggiornamento maggio 2023. Le informazioni si intendono corrette al momento del rilascio del presente; ci scusiamo per eventuali variazioni intervenute successivamente.